



Glen Ellyn School District 41: Ignite Passion. Inspire Excellence. Imagine Possibilities.

## STREP THROAT FACT SHEET

Strep throat can be transmitted in a school setting, especially during the cold and flu season. If your child exhibits signs/symptoms of strep throat, please contact your child's pediatrician. If your child is diagnosed with strep throat, contact the school health office.

The following information is from the American Academy of Pediatrics.

**Symptoms:** Some symptoms include severe sore throat with sudden onset and fever of 101-104. Other symptoms include difficulty swallowing, extreme redness of the throat, swelling of the throat, and or nausea/vomiting.

**Causes:** Strep throat is the most common disease associated with Group A streptococcal bacteria. It spreads directly from person to person through coughing, sneezing, or contact with oral secretion of an infected person.

**Diagnosis:** A physician must make the diagnosis. It is usually done with a positive throat culture.

**Treatment:** Children are treated with prescribed antibiotics. The child should not return to school until they have been on the appropriate antibiotic treatment for 24 hours. Children must also be fever free for 24 hours before returning to school. It is important to complete the entire course of antibiotics (typically 10-14 days).

*We make a difference. We embrace change together. We are a true team of professionals. We build the future.*





Distrito Escolar 41 de Glen Ellyn: Enciende la Pasión. Inspira la Excelencia. Imagina las Posibilidades.

## INFORMACION ACERCA DE LA FARINGITIS ESTREPTOCOCICA (STREP THROAT)

La faringitis estreptocócica puede ser transmitida en las escuelas, especialmente durante la temporada de resfriados y gripes. Si su estudiante muestra señales/síntomas de faringitis estreptocócica, por favor consulte al pediatra de su hijo(a). Si su estudiante es diagnosticado con faringitis estreptocócica, póngase en contacto con la oficina de salud de la escuela.

La siguiente información es de parte de la Academia Americana de Pediatras.

**Síntomas:** Algunos síntomas incluyen dolor severo en la garganta y aparición repentina de temperatura de 101-104°F (38-40°C). Otros síntomas incluyen dificultad para tragar, enrojecimiento extremo de la garganta, garganta inflamada, y/o náuseas/vomito.

**Causas:** La faringitis estreptocócica es el enfermedad más común asociada con el Grupo A de la bacteria estreptocócica. Se contagia directamente de persona a persona a través de la tos, estornudos o contacto directo con secreciones orales de una persona infectada.

**Diagnóstico:** Debe ser diagnosticada por un médico. Normalmente se detecta a través de un cultivo de garganta que da positivo.

**Tratamiento:** Los niños son tratados con antibióticos prescritos por un médico. El estudiante no deberá regresar a la escuela hasta que haya recibido el tratamiento apropiada por al menos 24 horas. Los estudiantes deberán también estar libres de fiebre por al menos 24 horas antes de regresar a la escuela. Es importante que complete el tratamiento completo de antibióticos recetado. (Un tratamiento normal es de entre 10-14 días).

*Hacemos la Diferencia. Abrazamos el Cambio Juntos. Somos un Verdadero Equipo de Profesionales. Construimos el Futuro.*



## What is seasonal influenza (flu)?

Seasonal influenza, commonly called “the flu,” is caused by influenza viruses, which infect the respiratory tract (i.e., the nose, throat, lungs). Unlike many other viral respiratory infections, such as the common cold, the flu can cause severe illness and life-threatening complications in many people. It is estimated that in the United States, each year on average 5% to 20% of the population gets the flu and more than 200,000 people are hospitalized from seasonal flu-related complications. Flu seasons are unpredictable and can be severe. Over a period of 30 years, between 1976 and 2006, estimates of flu-associated deaths in the United States range from a low of about 3,000 to a high of about 49,000 people. Some people, such as older people, young children, pregnant women, and people with certain health conditions, are at high risk for serious flu complications. **The best way to prevent seasonal flu is by getting a flu vaccination each year.**

Flu vaccines protect against the influenza viruses that research indicates will be most common during the upcoming season. Everyone 6 months and older should get vaccinated against the flu every year. Get vaccinated soon after vaccine becomes available in your community, if possible by October. Immunity sets in about two weeks after vaccination.

**Flu Symptoms:** Fever, chills, fatigue, body aches, sore throat, and headache are common symptoms of flu. Not everyone with flu will have a fever. The flu can cause mild to severe illness, and at times can lead to death. The flu is different from a cold. The flu usually comes on suddenly.

In the United States, flu season occurs in the fall and winter. The peak of flu season has occurred anywhere from late November through March. The overall health impact (e.g., infections, hospitalizations, and deaths) of a flu season varies from year to year. CDC monitors circulating flu viruses and their related disease activity and provides influenza reports (called “FluView”) each week from October through May.

Source: [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)



## ¿Qué es la influenza estacional (gripe)?

La influenza estacional, comúnmente denominada "influenza", es causada por virus de la influenza, que infectan el tracto respiratorio (es decir, la nariz, la garganta, los pulmones). A diferencia de muchas otras infecciones respiratorias virales, como el resfrió común, la influenza puede causar enfermedad grave o complicaciones que pueden poner en riesgo la vida de muchas personas. Todos los años, alrededor del 5% al 20% de la población estadounidense se enferma de influenza y más de 200,000 personas son hospitalizadas por complicaciones por la influenza estacional. Las temporadas de influenza son impredecibles y pueden resultar graves. En un período de 30 años, entre 1976 y 2006, los cálculos aproximados de muertes asociadas a la influenza en los Estados Unidos variaron desde un mínimo aproximado de 3,000 personas a un máximo aproximado de 49,000 personas. Algunas personas como las personas mayores, los niños pequeños, las mujeres embarazadas y las personas con ciertas afecciones corren un [alto riesgo de sufrir complicaciones graves a raíz de la influenza](#). La mejor manera de prevenir la influenza estacional es recibiendo la [vacuna contra la influenza](#) todos los años.

Las vacunas contra la influenza brindan protección contra los virus de influenza que, según las investigaciones, serán los más comunes durante la próxima temporada. Todas las personas de 6 meses de edad y mayores deben vacunarse contra la influenza todos los años. Vacúñese cuanto antes apenas la vacuna esté disponible en su comunidad, antes de octubre si es posible. La inmunidad se establece dentro de las dos semanas después de la vacunación.

### ¿Cuáles son los síntomas de la influenza?

Fiebre, escalofríos, cansancio, dolores corporales, dolor de garganta y dolor de cabeza son los síntomas comunes de la influenza. No todas las personas con influenza tendrán fiebre. La influenza puede causar una enfermedad leve o grave y en ocasiones puede llevar a la muerte. La influenza es diferente al resfrió. Por lo general, la influenza comienza de repente. Para obtener información sobre los síntomas de la influenza, vea [Los síntomas y la gravedad de la influenza](#).

### ¿Cuándo es la temporada de influenza en los Estados Unidos?

En los Estados Unidos, la temporada de influenza es en otoño e invierno. El [pico máximo de la temporada de influenza](#) ha ocurrido en cualquier momento desde finales de noviembre hasta marzo. El impacto general sobre la salud (por ejemplo, infecciones, hospitalizaciones y muertes) de la temporada de influenza varía de un año a otro. Los CDC controlan los virus de la influenza en circulación y la actividad de enfermedades relacionadas y proporciona informes sobre la influenza (llamados " [FluView](#)") todas las semanas desde octubre hasta mayo.

Source: [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)